

杨春雨

姓名 ：杨春雨 性别 ：女

城市 ：北京 年龄 ： 26岁

电话 ： 86 18210067253

邮箱 ：zx18210067253@163.com

获奖经历

①校级二等奖学金

2017.09

2018.10

②北京市第二届青

年摄影大赛优秀

奖

③校级三等奖学金 2022.09

2023.09

2024.09

技能/语言

英语专业八级

雅思IELTS7分

Catti笔译三级

兴趣/特长

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| PS  简单编程 | Chatgpt  口笔译 | 视频剪辑  视频图片拍摄 |

个人总结

1用采访与不同声音对话：乐于且擅长与人合作交流，具有工作各环节对接经验。擅长提问，能与中外人士对谈并用采访反哺产品。

2用文字建立不同思路：永远冲在网络热点前线，乐于摸索不同议题各角度思路、各类创作机制体例、表达方式与风格、不同平台受众调性与算法规律，秉持“拿来主义”从各领域汲取灵感，不断优化创作流程，喜欢将文字创作中的火花与思考记录表达出来。

3用视频讲述人的故事：数次视频编导的经历，擅长通过前采了解嘉宾与议题，结合表达主题、网络热点与嘉宾特点策划节目，用视频讲述不同人群的故事。

4用技术感知分析信息：能通过人工智能工具、计算机编程及其他数字化科学量化方法进行信息搜索与整合、态势感知、文字视频产品效果分析等。

 **教育背景**

北京语言大学

2022.09-2025.07

2016.09-2020.07

新闻与传播 (硕士)

翻译 (本科)

北京第二外国语学院

 **社团和组织经历**

“大学生创业项目”：研发专四英语APP 2017.10-2018.10

前期策划设计并制作一款实用型专四英语手机应用。后期负责数据的后台整理与收录。团队合作项目，顺利结项。

校园网络推送部门“潮向BISU”公众号 2016.10-2017.10

选题策划、文案创作与排版设计。

2023年孔子学院全球网络云春晚 编导、翻译 2022.11-2023.01

开场节目《孔院遍五洲 卯兔行天下》策划、制作；

晚会征集节目字幕翻译。

 **实习经历**

中国教育电视台 编导、撰稿、视频拍摄与剪辑 2024.06-2024.09

“用英语讲中国故事”颁奖晚会网络直播“中国故事嘉年华”双语主持词撰稿、“我为中国故事代言”北京篇演讲词撰写；

晚会中外留学生组创意宣传片《“朋友圈”里有故事》策划、拍摄与剪辑、“下届启动城市”宣传片策划；

晚会中外留学生组《谷雨天》等多人节目对接、新媒体平台拆条视频剪辑。

央视总台新闻中心经济政治部 实习采编记者 2023.09-2024.03

中外网舆情监测分析；

国际新闻选题策划，采访与资料搜索，稿件撰写，曾参与议题包括新出台经济政治政策深度解读、中美关系、新能源汽车出海等；

产品传播效果分析总结、事实核查等。

腾讯国际新闻《洞见美国》栏目 实习新闻编辑 2023.07-2023.08

国际新闻稿件的策划和撰写；

国内专家的新闻资料、访谈素材的整合与编辑。

新华社（北京分社） 实习采编记者 2023.03-2023.06

中外新闻选题策划、一线采访、稿件撰写与视频字幕翻译。

过往翻译项目

央视《美美与共》栏目 翻译、对外联络沟通 2023.08-2023.10

中国外文局翻译院 翻译助理 2023.08-2023.09

国际青年心理学家理论技术培训班 外国嘉宾接待、导游 2019.04-2019.04

北京-特拉维夫创新大会 交替传译、外宾接待 2018.12-2018.12

北京国际民间友好论坛 交替传译 2017.09-2017.09

 **作品展示**

1“用英语讲中国故事”颁奖晚会网络直播“中国故事嘉年华”

作品链接：<http://m.cetv.cn/p/520606.html>

晚会海外组来华组创意宣传片《朋友圈里有故事》

作品链接：<https://weibo.com/1852893050/OsyxlirPu>

3新华社客户端发表稿件：第二届国际青年北京论坛在京举行（浏览量26.9万）

作品链接：<https://xhpfmapi.xinhuaxmt.com/vh512/share/11461631>

新华社客户端发表稿件：北京全年将推出400余场森林文化活动（浏览量10.2万）

作品链接：<https://h.xinhuaxmt.com/vh512/share/11428767?d=134b0b2&channel=weixin>